***Mẫu 06B / Form 06B***

*(Ban hành kèm theo Quy chế đấu giá bán cổ phần của SCIC tại CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang/*

*Attached to the Regulations on auction of SCIC’ shares in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC)*

**GIẤY ỦY QUYỀN (của nhà đầu tư nước ngoài)**

*POWER OF ATTORNEY (applicable to foreign investors)*

*......, ngày ….. tháng ….. năm 2019*

*......, [day] ….. [month] ….. 2019*

Liên quan đến đợt đấu giá cổ phần Công ty cổ phần CTCP Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang (“**Đợt Đấu giá**”) do Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (“**SCIC**) thực hiện theo Quy chế đấu giá do SCIC ban hành tháng 8 năm 2019 (“**Quy Chế**”), tôi/chúng tôi với các thông tin chi tiết nêu dưới đây:

*Regarding to the auction of shares of the State Capital Investment Corporation (“****SCIC****”) in NhaTrang Vaccines And Biological Products JSC (the “****Auction****”) to be conducted by pursuant to the regulations on auction issued by SCIC in [month]August [year]2019 (the “****Regulations****”), I/we whose details are shown below:*

* Tên đầy đủ (ghi tên chính thức bằng CHỮ IN HOA)/*Full name (official name to be inserted in CAPITAL LETTERS)*:
* Địa chỉ thường trú (đối với cá nhân), địa chỉ trụ sở chính (đối với tổ chức)/*Permanent address (for individuals), registered address (for organizations)*:

.......

* Quốc tịch (đối với cá nhân), nơi thành lập (đối với tổ chức)*/Nationality (for individuals), place of incorporation (for organizations)*:
* Người đại diện theo pháp luật/*Legal representative*:[[1]](#footnote-1) .............................................................
* Hộ chiếu (hoặc chứng minh nhân dân, căn cước công dân hoặc tương đương đối với cá nhân), Giấy chứng nhận thành lập (hoặc giấy đăng ký doanh nghiệp hoặc tương đương đối với tổ chức)/*Passport (or identity card, citizen card or equivalent for individuals), Certificate of incorporation (or business registration certificate or equivalent for organiztions)*:

Số/*No.:……………………………….………*Cấp ngày*/issued on: …………………………………*

Cấp bởi*/ issued by:………………………… C*ó hiệu lực đến*/valid to:……………………………*

* Mã số giao dịch chứng khoán/*Securities trading code*:

Cấp ngày/*issued on*:

Bằng giấy ủy quyền này chỉ định cá nhân với thông tin dưới đây làm người đại diện theo ủy quyền hợp pháp của tôi/chúng tôi (“**Người Đại Diện**”) để nhân danh chúng tôi thực hiện một số công việc và hành động được ủy quyền trong đoạn dưới đây:

*Hereby appoint the individual whose details are shown below as our lawful attorney-in-fact (the “****Attorney-in-fact****”) who is authorized to carry out certain works and acts as set in the next paragraph:*

* Tên đầy đủ (ghi tên chính thức bằng chữ in hoa*)/Full name (official name to be inserted in capital letter):*
* Địa chỉ thường trú/*Permanent address:*
* Quốc tịch/*Nationality*:
* Hộ chiếu (hoặc chứng minh nhân dân, căn cước công dân hoặc tương đương)/*Passport (or identity card, citizen card or equivalent)*:

Số/*number:* Cấp ngày/*issued:*

bởi/*by:* có hiệu lực đến/*valid to:*

Người Đại Diện được ủy quyền để thay mặt tôi/chúng tôi thực hiện các công việc và hành động sau:

*The Attorney-in-fact is authorized to carry out certain works and acts as set herein:*

1. Ký và hoàn thiện đơn đăng ký đấu giá và các tài liệu khác trong bộ hồ sơ đăng ký đấu giá theo quy định của Quy Chế (trừ khi đã được ký và/hoặc hoàn thiện bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi)/*To execute and complete the registration form and other documents included in the registration dossier as provided in the Regulations (unless the same has been executed and/or completed by me or by our other authorized signatories*);
2. Nộp hồ sơ đăng ký để tham gia Đợt Đấu giá theo quy định của Quy Chế/*To submit the registration dossier for my/our participation in the Auction in accordance with the Regulations*;
3. Ký, hoàn thiện và nộp đơn sửa đổi hoặc hủy đăng ký tham gia Đợt Đấu giá theo quy định của Quy Chế/*To execute, complete and submit the application for amendment to or cancellation of registration for my/our participation in the Auction in accordance with the Regulations*;
4. Nhận phiếu tham dự đấu giá/*To receive the bidding form*;
5. Ký (trừ khi phiếu tham dự đã được ký bởi tôi hoặc người đại diện có thẩm quyền khác của chúng tôi), hoàn thiện và nộp phiếu tham dự đấu giá đã ký theo quy định của Quy Chế/*To execute (unless the bidding form has been executed by me or by our other authorized signatories), complete and submit the executed bidding form in accordance with the Regulations*;
6. Tham dự phiên đấu giá được tổ chức theo Quy Chế/*To participate in the bidding session organized in accordance with the Regulations*;
7. Ký và chuyển giao hợp đồng mua cổ phần phù hợp Quy Chế/*To execute and deliver the share transfer contract in accordance with the Regulations*; và/*and*
8. Ký kết các tài liệu khác và thực hiện các công việc khác cần thiết nhằm mục đích của việc tham gia Đợt Đấu giá của tôi/chúng tôi, việc mua cổ phần của tôi/chúng tôi trong Đợt Đấu giá phù hợp với Quy Chế/*To execute such other documents and carries out such other works as necessary for the purpose of my/our participation in the Auction and my/our purchase of shares offerred in the Auction in accordance with the Regulations*.

Bằng giấy ủy quyền này, tôi/chúng tôi chuẩn y và xác nhận tất cả các công việc, hành động hoặc tài liệu do Người Đại Diện thực hiện hoặc ký kết (tùy trường hợp áp dụng) theo giấy ủy quyền này.

*I/we hereby ratify and confirm all the works or documents carried out or executed (as the case may be) by the Attorney-in-fact pursuant hereto.*

Giấy ủy quyền này có hiệu lực từ ngày ký và chỉ bị hủy bỏ bởi một thông báo bằng văn bản được ký và gửi cho SCIC bởi tôi/chúng tôi theo phương thức quy định trong Quy Chế.

*This power of attorney takes effect from the signing date and shall be revoked only by a written notice executed and delivered to SCIC by me/us in the manner set out in the Regulations*.

|  |  |
| --- | --- |
| NGƯỜI ĐẠI DIỆN  ***ATTORNEY-IN-FACT***  (Ký, ghi rõ họ tên)  *(Signature and name)* | NHÀ ĐẦU TƯ  ***INVESTOR***  *(*Ký, ghi rõ họ tên và đóng dấu (nếu có)*/*  *(Signature, name, title)* |

1. Điền tên đầy đủ, số hộ chiếu hoặc giấy tờ đặc định cá nhân hợp pháp và chức vụ/*Insert full name, passport or other lawful identity card number and title*. [↑](#footnote-ref-1)